



# رسمي جريده

## دکليو د پراختياب مقررات مقررات انکشاف دهات

لسمه گنه

پرله پسن لمبر (۲۷۷)

تاریخ: شنبه ۱۳۵۳ کال دجنتکنی دهیاشتی (۱۵)

دامتیاز خلوند :

مسئول مدیر:

مسکنی غری :

دعدل وزارت

محمد داؤد (قیوم)

نوریه (بشير)

عبد العبیب (امین)

پته: دعدل وزارت کابل، افغانستان



# د عظومي صدارت ۱۳۵۳ کال فرمان شماره (۳۳۳) مورخه ۱۳۵۳ رباده ۱۹ دغبر گونى د ملياشتى د نو لسمى نېټې ۳۳۳ گنهه فرمان عظمى

بناغلی دكتور عبدالمجید عدلیه وزیر!  
عدلیه!

مجلس وزرا تحت فيصله  
شماره (۵۱۰) در جلسه تاریخي  
۱۳۵۳-۳ با ملاحظه ورقه عرض  
شماره ۵۵ مورخ ۳۱-۲-۱۳۵۳  
وزارت پلان راجع به مقررات انکشاف  
دهات مراتب آتی را تصویب نمود.  
مقررات انکشاف دهات در قید  
بیست ماده که بمهر دارالا نشاء  
رسیده منظور است.

مراتب تصویب مجلس عالي  
وزراء که به شرف منظوري حضور  
رئيس دولت جمهوري افغانستان  
رسیده و به شماره ۷۵۰ مورخه  
۱۳۵۳-۳-۷ ثبت گردیده بشما  
اطلاع داده شد تا درنشر آن بجريده  
رسمى اقدام گردد.

دакتر محمد حسن شرق

دوزيرانو مجلس په (۵۱۰) گنهه  
فيصله کبني د ۱۳۵۳ کال دغبر گولي  
د ملياشتى داومى نېټې په غونله کبني  
دپلان د وزارت د ۱۳۵۳ کال دغوي  
دميا شتى ديو ديرشمې نېټې ۵۵-  
گنهه عرض پاني ته په کتنه دکليو د  
پراختيا مقرراتو په هکله لاندي  
مراتب تصویب کړل.

((دکليو دپرا خختيا مقررات په  
شلو مادو کبني چه ددار الانشاء مهر  
پري لګيدلې دی منظور دي)).

دوزيرانو دعالى مجلس دتصویب  
مراتب چه دافغانستان د جمهوري دولت  
درئيس دحضور د منظوري په شرف  
رسیدلې او د ۱۳۵۳ کال دغبر گولي  
دمياشتى داومى نېټې په ۷۵۰ گنهه  
کبني ثبت شويدي تاسى ته خبر در  
کړشو تر څو په رسمى جريده کبني  
دهغو خپريدو ته اقام و شنى.

دакتر محمد حسن شرق

# جبریده رسمی

## د کلیود پر اختیا مقررات مقررات انکشاف دهات

### فصل اول

#### احکام عمومی

##### ماده اول

این مقررات باساس حکم ماده هشتم ضمیمه منتشره ۱۵ حوت ۱۳۵۱ قانون تشکیلات اساسی وضع می گردد .

##### ماده دوم

اداره انکشاف دهات بمنظور تطبیق پرو گرام های انکشافی دولت جمهوری افغانستان در چوکات صدارت عظمی فعالیت مینماید .

##### ماده سوم

غايه اصلی تاسیس این اداره انکشاف همه جانبه دهات کشور به وسیله تطبیق پرو گرام های عام المنفعه اقتصادی و اجتماعی بمنظور بلند بردن سویه زندگی مردم دهات به مرحله میباشد که رشد اقتصادی دهات متکی به مردم دهات گردد .

##### ماده چارم

تشویق و ترغیب مردم دهات غرض سهم گیری بیشتر آنها در حیات ملی بصورت عام ودر رشه

### لمپری فصل

#### عهومی حکمونه

##### لمپری ماده

دغه مقررات داساسی تشکیلا تو دقانون ۱۳۵۱ کال دکب دمیا شتی په ۱۵ نیته دخپری شوی ضمیمه د اتمی مادی حکم په اساس وضع کیږی .

##### دوههه ماده

دکلیو دې اختیا اداره دافغا نستان د جمهوری شولت د انکشافی پرو گرامونو د تطبیق په منظور د عظمی صدارت په چوکات کښی فعالیت کوي.

##### دریههه ماده

ددغی الداری د تاسیس اصلی مطلب دعام المنفعه اقتصادی او اجتماعی پرو گرامونو د تطبیق په وسیله همغی مرحلی ته دکلیو د خلکو دژونندسویی دا پرولو په منظور دهیوا د کلیو هر اړخیز انکشاف دی چهلا کلیو اقتصادی و ده دکلیو په خلکو متکی شئی .

##### خاورمه ماده

په تدریجی ډول د بنیار او کلی په منځ کښی د اقتصادی او اجتماعی و دی موجودی خلارله منئه وړلوا لپاره ،

# سرمی حیله

اقتصادایی بصورت خاص جهت از  
بین بردن خلای موجود شد. اقتصادی و  
اجتماعی در بین شهر و ده بصورت  
تدریجی هدف نهائی اکشاف دهات  
را تشکیل میدهد.

په مای ژوند کښی په عام ډول او په  
اقتصادی وده کښی په خاص ډول  
د خالکو د ګهون تشویق او تر غیب  
د کلیو دیرا ختیا نهائی هدف تشکیلوی

## فصل دوم

### تشکیل و وظایف

#### ماهه پنجم

خط مشی اکشاف دهات توسيط  
شورای عالی آن تثبیت میگردد.  
صدرا عظم بحیث رئیس شورای  
عالی واشخاص ذیل بصفت اعضای  
آن میباشد.

- ۱ - معاون صدارت
  - ۲ - وزیر زراعت و آبیاری
  - ۳ - وزیر معادن و صنایع
  - ۴ - وزیر معارف
  - ۵ - وزیر صحیه
  - ۶ - وزیر پلان
- رئیس اکشاف دهات بحیث منشی  
شورای عالی ایفا ی وظیفه مینماید.

#### ماهه ششم

شورای عالی وظیفه رهنما ئی را  
در هواره اتنی دارد:

- ۱ - تثبیت محل تطبیق پروگرام  
های اکشاف دهات در تمام کشور.

## دوهم فصل

### دندي او تشکیل

#### پنجهه ماډه

د کلیو دیرا خنډا دنگ لاره دهغه  
عالی شوری په واسطه تثبیتیزی ..  
صدراعظم دعالی شوری درئیس په  
بحیث اولاندنه اشخاص ئی دغرو په  
صفت دی

- ۱ - صدارت مرستیال .
  - ۲ - دکرهنه او اوپو لوگولووزیر.
  - ۳ - دکانو او صنایعو وزیر .
  - ۴ - دیوهنه وزیر .
  - ۵ - دروغتیا وزیر .
  - ۶ - دیلان وزیر .
- د کلیو دیرا ختیا رئیس دعالی  
شوری دمنشی په بحیث وظیفه پرس  
خای کوي .

#### شپجهه ماډه

عالی شوری په لاندنه موادو  
کښی دلار بسودنه دنده لسری  
۱ - په ټول هیواد کښی د کلیو  
پراختیا دپرو گرا مونو د تطبیق دخای  
تبثیت.

# جريدة رسمی

۲ - تثبیت حق اولیت در بیان پرسو گرام های انکشاف دهات  
۳ - ارزیابی فعالیت های سالانه اداره انکشاف دهات و تجدید نظر بر پرسو گرام های آن .

## ماده هفتم

پرسو گرام انکشاف دهات جز لاینفک پرسو گرام عمومی اقتصادی و اجتماعی دولت میباشد .

## ماده هشتم

بلند بردن سویه زندگی مردم دهات از طریق توسعه فعالیت های انکشاف در ساحه زراعت و آبیاری صنایع و انرجی - مواصلات و مخابرات - تهیه آب آشامیدنی معارف صحت - حفظ الصحه محیطی - احداث کوپرا تیف های زراعتی مالداری - صنعتی واستهلاکی - اعمار منازل رهایش و تامین دیگر خدمات عام المنفعه اقتصادی و اجتماعی شامل پرسو گرام انکشاف دهات میباشد .

## ماده نهم

اداره انکشاف دهات متشكل است از اداره مرکزی، نمایندگی ها و جرگه های آن در ولايات و ولسوالی ها .

۲ - دکلیو دیراختیا دبرو گرامونو له منچ نه دلمپیتوب دحق دشبیت  
۳ - دکلیو دیراختیا دکلینیو فعالیتونو ارزیابی اودمغو په پرسو گرامونو - نوی کتنه

## اووه ماده

دکلیو دیراختیا پرسو گرام دولت داقتصادی اجتماعی عمومی پرسو گرام نه بیلیدونکی برخه ده .

## اتمه هاده

دکرنی او اوپر لگولو، صنایع او ازرجنی، مواصلات او مخابرات، دخنیلو دازبو دیرابرولو، پوهنی، روختیا، محیطی روختیا ساتنی، دزرا عتی مالداری صنعتی او استهلاکی کوپرا تیفونو داحدات، داو سید لو دکورونو دجوپولو اونورو عام المنفعه اقتصادی او اجتماعی خدمات دیوره کولو په ساحه کښی دفعا لیتو نو دیراخولو له لاری دکلیو دخلکود روندانه دسویی لوپول دکلیو دیراختیا به پرسو گرام کښی شامل دی .

## نهمه ماده

دکلیو دیراختیا اداره دمر کزی اداری په ولايات او ولسوالیو کښی دهغی له نمایندگی او جرگه جو په شوی ده .

## سرمهی جریله

لسمهه ماده	ماده دهم
دکلیو دپرا ختیا مرکزی اداره لاندنی مکلفیتونه په غواړه لرى .	اداره مرکزی انکشاف دهات مکلفیت های آتی را بعهده دارد .
۱- دهفو سیمو داقتاصا دی او اجتماعی وضعی مطالعه چه د کلیو د پراختیا پرو گرام پکښی تطبیق کېږي	۱- مطالعه وضع اقتاصا دی او اجتماعی مناطقیکه پرو گرام های انکشاف دهات در آن تطبیق می گردد .
۲- دکلیو دپراختیا په پرو گرام کښی دشاملو پروژو اقتاصا دی او تخنیکی مطالعه .	۲- مطالعه اقتاصا دی و تخنیکی پروژه های شامل پرو گرام انکشاف دهات .
۳- دکلیو دپراختیا دپنځه کلن او یوکلن پلان طرح .	۳- طرح پلان پنجساله و سالانه انکشاف دهات .
۴- دحسابی مقرراتو په اساس بدود جوی فورمومو ترتیب او د پلان وزارت تهئی بدود جوی تخصیص د اجراء لپاره ليبرل .	۴- ترتیب فورمومه های بود جوی به اساس مقررات حسابی و ارسال آن بوزارت پلانجهت اجراي تخصیص بود جوی .

### ماده یازدهم

برای جلو گیری تضاعف در بین  
پروژه های شامل پرو گرام انکشاف  
دهات و پروژه های شامل پرو گرام های  
دیگر ادارات و بمنظور انسجام بهتر  
فعالیت های انکشافی اداره انکشاف دهات  
کمیسیون که رئیس آن امر اداره  
انکشاف دهات و اعضای آن اشخاص  
آتی میباشند تشکیل میگردد .

۱- رئیس ترویج وزارت زراعت و  
آبیاری .

۲- رئیس تدریسات ابتدائيه  
وزارت معارف

### یولسمهه ماده-

دکلیو دپراختیا او د نورو ادارو په  
پرو گرام کښی دشاملو پروژو د  
تضاعف شخه و مخفیوی لپاره او د کلیو  
دپراختیا داداری دانکشافی فعالیت  
دبنه تنظیم په منظور هغه کمیسیون  
چه مشریی دکلیو دپراختیا داداری  
امر وغږی یې لاندنی اشخاص وی  
جوړه یېنی .

۱- دکرنی او اوښو لګولو وزارت  
ترویج رئیس .

۲- دپوهنی وزارت دلمپ نیو  
تدریساتو رئیس .

## رسمنی جریده

- ۳ - دپوھنی دوزارت دبیسوا دی سره دهبارزی رئیس .
- ۴ - رئیس صحت عامه وزارت صحیه .
- ۵ - رئیس تطبیق و جمع آوری احصائیه .
- ۶ - رئیس صنایع وزارت معادن و صنایع .
- ۷ - رئیس بنگ زراعتی .
- ۸ - رئیس پلان وزارت پلان .
- این کمیسیون دراموز پلان گذرای و تامین همما هنگی در ساحه فعالیت های انکشافی بریاست انکشا ف دهات مشوره میدهد .

### فصل سوم

#### منابع مالی

##### هاده دواز دهم

- پرو گرام انکشاف دهات از منابع آتی تمویل میگردد .
  - ۱ - بودجه دولت
  - ۲ - کمک خارجی .
  - ۳ - بنگ زراعتی .
  - ۴ - کمک مردم .
- هاده سیزدهم -

کمک خارجی برای تمویل پرو گرام انکشاف دهات در موارد ضروری از منابع بین المللی و ممالک دوست تحت شرایط مساعد به ست اورده میشود .

#### دریم فصل

#### مالی منابع

##### دولسهه هاده

- دکلیو دپراختیا پرو گرام لے لاندنیو منابعو چخه تمویلی بینی
  - ۱ - دولت بودجه .
  - ۲ - باندنه مرسته .
  - ۳ - زراعتی بانک .
  - ۴ - دخلکو مرسته .

##### دیار لسهه هاده

دکلیو دپراختیا دپرو گرام دتمویل لپاره په ضروری موادو کنی باندنه مرسته دمساعدو شرایطو لاندی د بین المللی منابعو او لوستو هیوا دو چخه په لاس را پول کیزی .

## سهمی جریل

### ماده چهاردهم

جهت تمولی پرو گرام انکشاف دهات بخصوص در ساحه احداث کوپرا تیف های زراعتی، مالداری و تهیه سامان ووسایل زراعتی برای زارعین از بانک زراعتی استفاده به عمل اورده میشود.

### ماده پانزدهم

سهم مردم مطابق بقدرت و توان مالی مردم مناطیکه پرو گرام انکشاف دهات در آن تطبیق میگردد مدد نظر گرفته میشود.

### فصل چهارم

#### تاسیس جرگه انکشاف دهات

#### ماده شانزدهم

بمنظور انسجام بهتر فعالیت ها واستفاده اعظمی از منابع دست داشته در تطبیق پرو گرام و مرافق فعالیت های انکشاف دهات در ساحه کار، جرگه انکشاف دهات در مراکز و ولایات کشور تاسیس میگردد.

#### ماده هفدهم

#### رئیس جرگه انکشاف دهات والی

او غیری بی لالندی کسانو خخه عبارت واعضای آن عبارت اند از:

### خوار لسمه ها ده

دکلیو دپراختیا دپرو گرام ذتمولی لپاره مخصوصاً ذراعتی او مالدا ری کوپرا تیفونو داهدات اود بزرگ انو لپاره ذراعتی سامان او وسا یلو د برابرلو په ساحه کبیسی له زراعتی ریانک خخه گته اخستل کیبری.

### پنجمه لسمه هاده

دخلکو سهم دهفو سیمو دخلکو د مالی تو ان اوقدرت سره سم چه دکلیو دپراختیا پرو گرام پکبیسی پر ئای کیبری په نظر کبیسی نیول کیبری.

### خاورم فصل

#### دکلیو دپراختیا دجرگی تاسیس

#### شپاوه سمه هاده

دکار په ساحه کبیسی دکلیو دپراختیاد پرو گرام په تطبیق اود فعا لیتونو په خارنه کبیسی دفعا لیتو نو دنبه تنظیم اود واک لاندی منا بعو خخه دگهی اخیستلو په منظور دکلیو دپراختیا جرگه دهیواد په مرکز او ولايات کبیسی جو پیبری.

### اولسمه هاده

#### دکلیو دپراختیا دجرگی رئیس والی

او غیری بی لالندی کسانو خخه عبارت واعضای آن عبارت اند از:

# جـ ۵ رـ مـ

- ۱- دعـلـاقـهـ لـرـونـکـوـ وزـارـتـونـوـدـادـارـوـ آـمـرـينـ،ـ پـهـ وـلاـيـاتـوـ كـبـنـىـ دـادـارـوـآـمـرـينـ هـايـ ذـيـعـلـاقـهـ ،ـ آـمـرـينـ اـدارـاتـ درـ ولاـيـاتـ .
- ۲- وـلـسـوـالـ .
- ۳- تـرـهـغـهـ وـخـتـهـ پـورـىـ چـهـوـلـاـيـتـىـ جـرـگـىـ منـجـ تـ،ـ رـاخـىـ دـوـالـىـ پـهـاـنـتـخـابـ دـاهـالـىـ نـمـاـيـنـدـگـانـ الـهـالـىـ تـازـمـانـىـكـهـ جـرـگـهـ هـايـ وـلـاـيـتـيـ بـوـجـوـدـ مـىـ آـيـدـ بـهـ اـنـتـخـابـ وـالـىـ دـرـجـلـسـهـ جـرـگـهـ اـنـكـشـافـ دـهـاتـ شـرـكـتـ مـىـ وـرـزـنـدـ .
- ۴- آـمـرـ اـدارـهـ اـنـكـشـافـ دـهـاتـ .
- آـمـرـ اـدارـهـ اـنـكـشـافـ دـهـاتـ بـحـيـثـ منـشـىـ نـيـزـ اـيـفـايـ وـظـيـفـهـ مـيـنـمـاـيدـ .

## هـادـهـ هـجـدـهـمـ

تصـامـيمـ جـرـگـهـ اـنـكـشـافـ دـهـاتـ بـعـدـ اـزـ رـسـيـدـ گـىـ توـ سـطـ اـدارـهـ مـرـكـزـىـ اـنـكـشـافـ دـهـاتـ وـدرـ مـورـدـ يـكـهـ اـرـتـبـاطـ باـ پـاـ لـيـسـىـ دـولـتـ مـيـگـيرـدـ بـعـدـ اـزـ مـنـظـورـىـ حـكـوـمـتـ مـورـدـ تـطـبـيقـ قـرارـ مـيـگـيرـدـ .

## هـادـهـ نـزـدـهـمـ

جـرـگـهـ اـنـكـشـافـ دـهـاتـ مـكـلـفـيـتـهـايـ آـتـىـ رـاـ بـعـهـدـهـ دـارـدـ .

۱- نـيـازـ نـدـىـهـايـ مـرـدـمـ وـجـمـعـ آـورـىـ درـ خـواـستـهـايـ الـهـالـىـ جـهـتـ تعـيـيـنـ پـرـوـژـهـايـ اـنـكـشـافـ فـىـ درـ چـوـكـاتـ پـرـوـگـرامـ اـنـكـشـافـ دـهـاتـ اـزـ طـرـيقـ تـمـاسـ باـ مـرـدـمـ .

- ۱- دـعـلـاقـهـ لـرـونـکـوـ وزـارـتـونـوـدـادـارـوـ آـمـرـينـ،ـ پـهـ وـلاـيـاتـوـ كـبـنـىـ دـادـارـوـآـمـرـينـ هـايـ ذـيـعـلـاقـهـ ،ـ آـمـرـينـ اـدارـاتـ درـ ولاـيـاتـ .
- ۲- وـلـسـوـالـ .
- ۳- تـرـهـغـهـ وـخـتـهـ پـورـىـ چـهـوـلـاـيـتـىـ جـرـگـىـ منـجـ تـ،ـ رـاخـىـ دـوـالـىـ پـهـاـنـتـخـابـ دـاهـالـىـ نـمـاـيـنـدـگـانـ دـكـلـيـوـ دـپـراـ خـتـيـاـپـهـ جـرـگـهـ كـبـنـىـ گـيـهـونـ كـويـ .
- ۴- دـكـلـيـوـ دـپـراـ خـتـيـاـ دـادـارـىـ آـمـرـ .
- دـكـلـيـوـ دـپـراـ خـتـيـاـ دـادـارـىـ آـمـرـدـمنـشـىـ پـهـحـيـثـ هـمـ وـظـيـفـهـ اـجـرـاءـ كـويـ .

## اتـلـسـمـهـ مـادـهـ

دـكـلـيـوـ دـپـراـ خـتـيـاـ دـجـرـگـىـ تـصـمـيمـوـنـهـ دـكـلـيـوـ دـپـراـ خـتـيـاـ دـمـرـكـزـىـ اـدارـىـ لـهـ غـورـ نـهـوـرـوـسـتـهـ اوـپـهـ هـغـهـ مـورـدـ كـبـنـىـ چـهـ دـولـتـ لـهـ پـاـلـيـسـىـ سـرـهـ اـهـنـيـسـىـ دـدـولـتـ لـهـ مـنـظـورـىـ نـهـ وـرـوـ سـتـهـ دـتـطـبـيقـ وـهـ گـرـئـخـىـ .

## نـوـلـسـمـهـ هـادـهـ

دـكـلـيـوـ دـپـراـ خـتـيـاـ جـرـگـهـ لـانـدـىـ مـكـلـفـيـتـوـنـهـ پـهـغـاـهـ لـرـىـ .

۱- دـخـلـكـوـ سـرـهـ دـتمـاسـ لـهـ لـارـىـ دـكـلـيـوـ دـپـراـ خـتـيـاـ پـهـ چـوـكـاتـ كـىـ دـاـنـكـشـاـ فـىـ پـرـوـژـوـ دـهـاـكـلوـ لـپـارـهـ دـخـلـكـوـ دـاـهـتـيـاـ وـاـوـ غـوبـنـتـنـوـ رـاـتـولـولـ .

# جريدة رسمی

۲ - نظارت تطبیق پرو گرا م  
های منظور شده . دمنظور شارنه .

۳ - په چله ایز کار کنی همکاری و کمک اهالی  
دھمکاری او مرستی را جلبول . در کار های دسته جمعی .

## ماوه بیستم شلهه هاده

دغه مقررات په رسمي جریده کی  
این مقررات بعد زا نشر در جریده  
له خپریدو ورو سته نافذیزی . رسمي نافذ میشود .

# رسمی جریده

## اعلانات و ثبت علایم تجاری

از کلمه **ZENITH** بوده و قبل از  
قرار اظهار نامه نمبر ۱۳ تاریخی  
۲۵-۴۳-۱۲۵ تحت شماره ۱۳ در  
طبقات (۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۴-  
۱۶، ۲۰، ۲۱، ۲۲)، برای مدت ده سال  
ثبت گردیده بود چون میعاد حمایه  
مذکور بتاریخ ۲۵ آری ۵۳ ختم میگردد  
بموجب اظهار نامه ۱۹۱ تاریخی  
۲۸ آری ۵۳ علامت مذکور طبق  
ماده ۱۷ اصولنامه ثبت علایم تجاری  
برای مدت ده سال تمدید گردید.

موسسه (سیبا آیگی لمند) که  
مرکز اصلی آن در شهر (باسل)  
ملکت (سوئیس) واقع است.

CIBA—GEIGY Limited Basle, Switzerland.

میخواهد علامت منسوبه خود را  
که عبارت از کلمه **NUVAN**  
بوده و بر روی اجنباس و تولیدات  
مشمول طبقه (۵) استعمال مینماید  
به ثبت برساند. موضوع جهت  
اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه  
اشخاص و موسسات بر علامت مذکور  
کدام اعتراض داشته باشند الى  
پانزده روز بمدیریت ثبت استناد و  
علایم تجاری مراجعه نمایند.

به سلسله اعلانات قبلی منتشره  
جریده رسمی هوسسه (امریکن براند  
زاینگ) که مرکز اصلی آن در شهر  
نیویارک مملکت امریکا به آدرس ذیل  
واقع است.

علامت منسوبه خود را که عبارت  
از علامت ذیل بوده و قبل از قرار  
**(CARLTON)**

اظهار نامه ۱۵۷ تاریخی ۲۰ آری ۴۳  
تحت شماره ۹۵ در طبقه ۴۳ برای  
مدت ده سال ثبت گردیده بود چون  
میعاد حمایه مذکور بتاریخ ۳۰ آری ۵۳  
ختم میگردد بموجب اظهار نامه ۱۲۲  
تاریخی ۱ آری ۵۳ علامت مذکور طبق  
ماده ۷۱ اصولنامه ثبت علایم تجاری  
برای مدت ده سال دیگر تمدید  
گردید.

### تجددی ثبت علامت

به سلسله اعلانات قبلی منتشره  
جریده رسمی هوسسه (زینت رادیو  
کار پوریشن) که مرکز اصلی آن در  
شهر الیناس مملکت امریکا به آدرس  
ذیل واقع است.

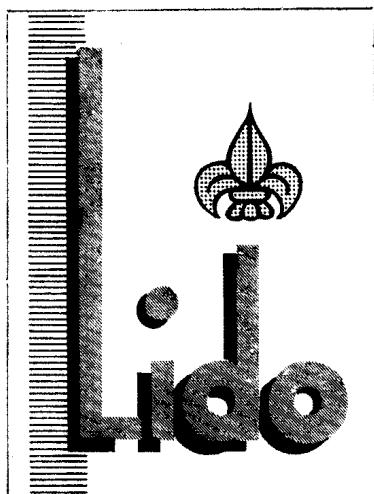
Zenith Radio corporation, 6001  
Dickens Avenue, city of Chicago,  
State of Illinois, U.S.A.  
علامت منسوبه خود را که عبارت

# جريدة رسمي

به سلسله اعلانات قبلی منتشره جريده رسمي (فليپ موريس انکور پورايت) که مرکز اصلی آن در شهر (نيويارك) همليكت (ام-ر يكا) به ادرس ذيل واقع است .

Philip Morris Incorporated., 100 Park Avenue, New York 19917,  
U.S.A.

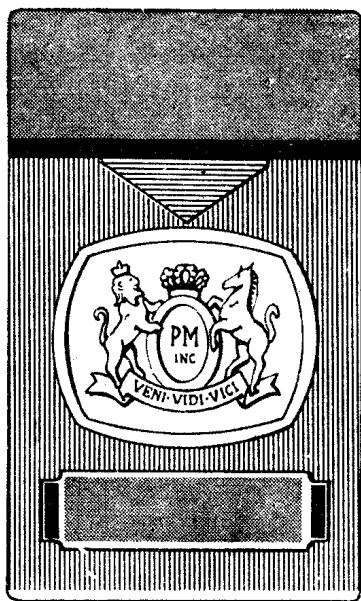
علامات منسوبه خودرا که عبارت از علامات ذيل



Marlboro



# رسمی جریده



بوده و قبل از قرار اظهار نامه نمبر (۱۰۵۲۱۵) تاریخی ۱۵ آری ۱۳۴۳ تحت شماره ۱۸۴ تا ۱۵۹ در طبقه (۳۴) شماره ۱۸۴ تا ۱۰۹ در طبقه (۳۴) برای مدت ده سال ثبت گردیده بود چون ميعاد حما به مذکور بتاریخ ۱۵ آری ۱۳۳۵ ختم میگردد بموافقتها رنامه ۴۶۷ تا ۴۷۸ تا ۱۵ آری ۱۳۴۸ علامات مذکور طبق ماده (۱۷) اصولنامه ثبت علایم تجاری برای مدت ده سال دیگر تمدید گردیده.

و سسه (مینولتا کامرا کا بوش) که مرکز اصلی آن در شهر (اوساکا) دملکت (جاپان) واقع است.

Minolta Camera Kabushiki Kaisha., Osaka, Japan.

میخواهد علامت منسوبه خود را که عبارت از علامت ذیل

## HI-MATIC

بوده و بروی اجنس و تولیدات مشمول طبقه (۹) استعمال مینماید به ثبت برساند. موضوع جمهت اطاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص و موسسات بر علامت مذکور کدام اعتراض داشته باشند الى پانزده روز بعد از ثبت اسناد و علایم تجاری مراجعه نمایند.

# بُرْدِن رَسْمِي

طبقه (۳۲) استعمال مینماید  
به ثبت برساند موضوع جهت  
اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه  
اشخاص و موسسات بر علامت مزبور  
کدام اعتراض داشته باشند الى  
پانزده روز بمديریت ثبت اسناد و  
علامیم تجاری مراجعه نمایند.

موسسه (بوردن اینک) که مرکز  
اصلی آن در شهر نیویارک هملکت  
امریکا واقع است.

Borden, Inc., a Delaware Corpora-  
tion, 277—

Park Avenue, New York, N.Y.  
10017, U.S.A.

میخواهد علامت منسوبه خود را که  
عبارت از علامت ذیل.



بُوده وبروی اجناس و تولیدات  
مشمول طبقه ۲۹ استعمال مینماید  
به ثبت برساند موضوع جهت اطلاع  
علاقمندان اعلان شد هر گاه اشخاص  
وموسسات بر علامت مزبور کدام  
اعتراض داشته باشند الى پانزده  
روز بمديریت ثبت اسناد و علامیم  
تجاری مراجعه نمایند.

به سلسله اعلانات قبلی منتشره  
جوییده رسیدی موسسه، (بیجام کروپ  
نماید) به مرکز اصلی آن در سر بر  
(هـ نیکس) هملکت انگلستان به  
اندرس دین واقع است.

Beecham Group Limited, Meddie-  
sex, England.

علامت منسوبه خود را که عبارت  
از علامات ذیل بوده و قبل از ارار

## FRUIT SALT

EDO

اظهار نامه نمبر ۴۵ و ۶۷ تاریخی  
۱۲۰۳ را تحت شماره ۴۵ و ۴۶ در  
طبقه (۵) برای مدت  
ده سال ثبت گردیده بودجهون میعا د  
حمایه مذکور بتاریخ ۲۵ را ۱۳۵۳  
ختیم میگردند بموجب اظهار نامه ۲۴۵۴  
و ۲۴۵ تاریخی ۳۹ را ۵۳ علامت مذکور  
طبق ماده ۱۷ اصولنامه ثبت علامیم  
تجاری برای مدت ده سال دیگر  
تمدید گردید.

موسسه (کانادا دای کورپوریشن)  
که مرکز اصلی آن در شهر (نیویارک)  
هملکت امریکا واقع است.

Canada Dry Corporation, 100  
Park

Avenue, New York, N.Y., U.S.A.  
میخواهد علامت منسوبه خود را

که عبارت از کلمه  
**(SUPER COLA)**

بُوده وبروی اجناس و تولیدات مشمول

## رسمنی جریله

بوده وبروی اجناس و تولیدات مشمول طبقه ۸۰۳ استعمال مینماید.  
به ثبت برساند موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان شد هرگاه اشخاص ومو سسات برعلامت مزبور کدام اعتراض داشته باشند الى پانزده روز بعدیریت ثبت اسناد و علایم تجاری مراجعا نمایند.

موسسه (با کاری اند کمپانی لمند) که مرکز اصلی آن لار شهر باهاما مملکت ایلیند واقع است .

Bacardi & Company Limited,  
The Bahama Islands.

میخواهد علامت منسوبه خود را  
که عبارت از علامات ذیل .

**BACARDI**



به سلسله اعلانات قبلی منتشره  
جریله رسهه موسسه  
Manufacture des Montres Rolex  
که مرکز اصلی آن در شهر بیین  
مملکت تونیا به ادرس ذیل واقع است  
Hoheweg 82, Bienna (Switzerland)  
علامت منسوبه خود را که عبارت  
از علامت ذیل

**ROLEX**

بوده قبل اقرار اظهار نامه نمبر ۶۷۴  
تاریخی ۱۵ ار ۷۲۳ تحت شماره  
۲۴۴ در طبقه (۱۴) برای مدت  
ده سال ثبت گردیده بود چون  
میعاد حمایه مذکور بتاریخ ۱۵ ار ۷۲۳-  
۱۳۵۳ ختم میگردد بموجب اظهار نامه  
۲۲۰ تاریخی ۴ ار ۵۳ علامت  
مذکور طبق ماده (۱۷)  
اصولنامه ثبت علایم تجاری برای  
مدت ده سال دیگر تمدید گردید .

بوده وبروی اجناس و تولیدات مشمول  
طبقه ۳۳ استعمال مینماید

به ثبت برساند موضوع جهت  
اطلاع علاقمندان اعلان شد هر گاه  
اشخاص ومو سسات برعلامت مزبور  
کدام اعتراض داشته باشند الى  
پانزده روز بعدیریت ثبت اسناد و  
علایم تجاری مراجعا نمایند .

موسسه (ویکلن سون سوردلمند)  
که مرکز اصلی آن در شهر (بیلینگها  
مش) مملکت انگلستان واقع است.  
Wilkinson Sword Limited, Sword  
House,  
Totteridge Road, High Wycombe,  
Buckinghamshire England.

میخواهد علامت منسوبه خود را که  
عبارت از (ویکلسن سورد) بفارسی

## سمی جریله

د بنیاغلی محمد مظفر دلا لسی  
خصوصیات په لاندی پول دهر کنی  
عالی استینیاف دتجارتنی دیوان داسنادو  
او تجارتی علامه ثبت په دفتر کنی  
ثبت شویدی .

- ۱- دلال نوم - محمد مظفر
  - ۲- دپلار نوم - عبد الرشید
  - ۳- هستو گزنجی - سرای غزنی
  - ۴- تذکری لمبر - ۱۳۴۱
- ۶۵
- ۲ ج
- ۵- انجواز لمبر و نیته - ۱۵
  - ۶- دلالی قسم - ذوق اکسر نو  
پیر ودل او پلورل
  - ۷- دلال اقامات خای - دحا جی  
هزار گل سرای

خصوصیات دلای (محمد ظفر)  
قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم  
تجارتی دیوان تجارتی محکمه استینیاف  
عالی مرکزی به ثبت رسیده است .

- ۱- اسم دلای - محمد مظفر
  - ۲- ولد عبد الرشید
  - ۳- سکونت - سرای غزنی
  - ۴- نمبر تذکرہ - ۱۳۴۱
- ۶۵
- ۲ ج
- ۵- نمبر و تاریخ جواز - ۱۵
  - ۶- نوع دلای - خرید و فروش  
رخت باب
  - ۷- موضوع اقامات دلای - سرای  
 حاجی هزار گل

موسسه (سپری راند کور پوریشن)  
که مرکز اصلی آندر شهر (نیویارک)  
ملکت (امریکا) واقع است .

SPERRY RAND CORPORATION,  
1290 Avenue of the Americas, New,  
York, N.Y. 10019, U.S.A.

میخواهد علامت منسوبه خود را  
که عبارت از چهار علامت بوده و  
۱- کلمه (SPERRY) طبقات  
(۱)، ۳، ۶، ۷، ۸، ۱۰، ۱۱، ۱۳، ۲۰، ۲۱ و ۲۲  
۲- علامت



۱)، ۳، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۲۰، ۲۱ و ۲۲  
۳- کلمه

(SPERRY VICKERS)

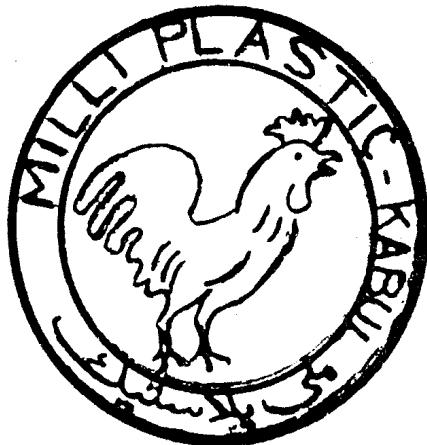
طبقات ۹، ۷، ۱۲ ،  
۴- علامت



طبقات ۹، ۷  
بروی اجنسی مشمول طبقات  
استعمال مینماید به ثبت بر ساند  
موضوع جهت اطلاع علاقمندان اعلان  
شد هر گاه اشخاص و موسسات بر  
علامت مزبور کدام اعتراض داشته  
باشند الی پانزده روز بعد یریت  
ثبت اسناد و علایم تجارتی مراعله  
نمایند .

# جريدة رسمی

وعلامت مذکور عبارت از علامت ذیل-



بوده وبروی تولیدات واجناس شامل طبقه (۱۷) بکار برده میشود به موجب اظهار نامه نمبر (۱۶۴۲) تاریخی ۲۳ روز ۱۳۵۲ در صفحه (۴۶) جلد (چهارم) تحت شماره (۲۵۱۹) ثبت دفتر ثبت اسناد و علایم تجاری دیوان تجاری محکمه استیناف عالی مرکزی گردیده است طبق مواد (۱۷) و (۱۶) صولنامه ثبت علایم تجاری ثبت شده برای مدت ده سال حمایه میگردد.

تجدید ثبت علامت

به سلسنه اعلانات قبلی منتشره

جريدة رسمی هوسسنه

Societe d Horlogerie  
Langendorf (Suisse)

که مرکز اصلی آن در شهر ((لانزن)  
دوزف) مملکت (سویس) به آدرس  
واقع است.

(Societed Horlogerie Langendorf)

علامت منسوبه خودرا که عبارت

LANCO

بوده وقبل اقرار اظهار نامه نمبر (۱۶۵) تاریخی ۱۵ روز ۱۳۵۲ تحت شماره (۲۳۵) در طبقه (۱۴) برای مدت ده سال ثبت گردیده بود.

چون معیناد حمایه مذکور بتاریخ ۱۵ روز ۱۳۵۲ ختم میگردد بموجب اظهار نامه (۲۲۱) تاریخی ۴ روز ۱۳۵۳ علامت مذکور طبق ماده (۱۷) اصولنامه ثبت اسناد و علایم تجاری برای ده سال دیگر تمدید گردید.

به تعقیب اعلان قبلی علامت

منسوبه هوسسنه (ملی پلاستیک) که مرکز اصلی آن در شهر (کابل)  
مملکت (افغانستان) واقع است.

## رسمی جریده

گردیده بود چون میعاد حما یه  
مذکور بتاریخ ۱۸۵۳ ختم میگردند  
بموجب اظهار نامه (۲۲۱ تا ۲۳۴)  
تاریخی ۷۳۰۵ علامت مذکور طبق  
ماده (۱۷) اصولنا مه ثبت علایم  
تجارتی برای مدت ده سال دیگر تمدید  
گردید.

به سلسله اعلانات قبلی هننشره  
جریده رسمی مؤسسه (نز یومفورد  
نورنبرگ ۱.۱۰) که مرکز اصلی آن در  
در شهر (نورنبرگ) مملکت (المان)  
به ادرس ذیل واقع است.

Triumph werke nurnberg AG.,  
further Str, 212, Nurnberg, Ger-  
many.

علامت منسوبه خودرا که عبارت از  
علامت ذیل

به سلسله اعلانات قبلی هننشره  
جریده رسمی هو سسه (ای ام، آی  
ریکارڈز لمند) که هرگز اصلی آن در  
شهر (مید ل سکس) مملکت  
(انگلستان) په آدرس ذیل واقع  
است.

E.M.I. Records Limited, Blyth  
Road Middlesex, England.

علامات منسوبه خودرا را که عبارت  
از علامات ذیل

**COLUMBIA**  
**PARLOPHONE**



# TRIUMPH

بوده وقبل اقرار اظهار نامه نمبر  
(۲۷۷) نازیخی ۱۸۵۴ تحت شماره  
(۸۸) در طبقات (۱۶۹) برای مدت  
ده سال ثبت گردیده بود چون میعاد  
حایمه مذکور بتاریخ ۱۸۵۳ ختم  
میگردد بموجب اظهار نامه (۲۳۵)  
تاریخی ۷۳۰۵ علامت مذکور طبق  
ماده (۷۱) اصولنا مه ثبت علایم  
تجارتی برای مدت ده سال دیگر  
طبقه (۹) برای مدت ده سال ثبت  
تمدید گردید.



بوده وقبل اقرار اظهار نامه های نمبر  
(۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۴ و ۲۸۵) تاریخی  
۱۸۵۴ تحت شماره (۹۰ تا ۹۳) در  
طبقه (۹) برای مدت ده سال ثبت

## رسنگی گردیده

**BIOTEX** قبله یک علامت کلمه  
تحت شماره ۱۲۲۵ تاریخ  
۱۴۶۱ را در ۱۳۴۷ بنا م کمپنی  
**KORTMAN & SCHULTE**  
**N.V.,**  
بیت گردیده بود اکنون نظر بمکتوب  
نمبر (۲۰۰) تاریخی ۱۴۴۳  
عبدالرحمن سهیمی و کیل ثبت  
کمپنی نام مالک علامت به  
**KORTMAN & SCHULTE**  
**B.V.,**

انتقال یافته است مراتب جهت اطلاع  
علامدان اعلان شد.

اعلان تغییر آدرس مالک علامت  
ثبت شده.

قبله چهارده علامت تحت شماره  
های (۴۹۶-۴۹۷-۴۹۹-۵۰۰-  
۵۰۱-۷۵۰-۸۲۳-۹۰۲-۱۱۱۰-  
۱۳۸۸-۱۱۶۳-۱۲۸۱)

بنام کمپنی  
Rembrandt Tobacco Corporation  
(overseas) Ltd., Wenbergstrasse  
79,8035 Zurich Switzerland.

بیت و راجستر گردیده بود اکنون  
نظر بمکتوب شماره (۱۰۴۰) تاریخی  
۲۵ تور ۱۳۵۳ عبد الرحمن سهیمی  
و کیل ثبت کمپنی آدرس مالک علامت به  
Torgasse 2, Zurich L, Switzerland  
تغییر نموده است مو ضوع جهت  
اطلاع علامدان شد تاز موضع  
مسبوق باشند.

موسسه (شرکت سهامی صنعتی  
ملی ایلامستیک) که هرگز اصلی آن  
در شهر (کابن) هملکت (افغانستان)  
و قع امت.

میخواهد علامت منسوبه خود را  
آنه عبارت از علامت ذیل



بود و بروی اجنس  
و توکیدات مشمول طبقه (۳۵) اسعمال  
مینماید به ثبت بوساند موضوع جهت  
اطلاع علامدان اعلان شد هرگاه  
اشخاص و موسسات بر علامت مزبور  
کدام اعتراض داشته باشند الى  
با زده روز ب مدیریت ثبت اسناد و  
علام تجاری مراجعه نماید.

## دګلون بیه

په کابل گښی	(۲۲۰) اخغاني
ېمولاياتو گښي	(۲۴۰) اخغاني
دبو هنۍ شاګردانوته	نيمه بيه
بهاندنیو هیولادو گښی	(۱۰) امریکاني دالرو

حدی گمنی بیه : (۱۵) اخغاني



## OFFICIAL GAZETTE

Issue No. 277

Date: July 6, 1974

Kabul, Afghanistan

Address: Ministry of Justice

Editor: Mohammad Daoud Qayum

تاریخ : شنبه (۱۰) سرطان ۱۳۵۳

تمام طبع (۲۰۰۰) نسخه

دولتی مطبوع